



## 21376 - Cómo llamar al Adhan

---

### Pregunta

Según los hadices, ¿cómo se debe decir el *Adhan*? ¿Cuáles son las palabras reales? ¿Se debe decir todo dos veces o con una vez es suficiente?

### Resumen de la respuesta

Varias versiones del Adhan han sido narradas en informes fidedignos del Profeta (que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él). Es Sunnah utilizar todas las versiones que se han narrado de él para revivir la Sunnah y poner fin a las disputas y diferencias.

### Respuesta detallada

Alabado sea Dios.

### Versiones del *Adhan*

Se han narrado varias versiones del *Adhan* en informes auténticos del Profeta (que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él). Es *Sunnah* usar todas las versiones que han sido narradas de él para revivir la *Sunnah* y poner fin a las disputas y diferencias que puedan surgir de aquellos que no tienen conocimiento o que son fanáticos de sus propios *madh-habs* (escuelas de pensamiento jurídico).

El *Sheij* Ibn 'Uzaimin dijo: "Todo lo que se ha narrado en la *Sunnah* sobre el *Adhan* es permisible. Más bien lo que se debe hacer es recitar una versión a veces y otra versión otras veces, siempre y cuando eso no cause confusión y *fitnah* (tribulación)".

### El *Adhan* según el *Imam* Málik y el *Imam* Ash-Shafi'i

El *Imam* Malik narró diecisiete frases que deben recitarse, comenzando con *Al-lahu akbar*, que



debe decirse dos veces; luego el *muadh-dhin* debe recitar el *Shahadatain* para sí mismo primero, luego decir las en voz alta y continuar con el [Adhan](#) .

Según el *Imam* Ash-Shafi'i, hay diecinueve frases con el *takbir* al principio cuatro veces; entonces el [muadh-dhin](#) debe recitar primero las *Shahadatain* para sí mismo, luego decir las en voz alta y continuar con el *Adhan*.

Todo esto fue narrado en la *Sunnah*, así que, si se da la llamada a la oración de una manera a veces y de la otra manera otras veces, es mejor. El principio básico es que, en el caso de actos de adoración que fueron narrados de diferentes maneras, es preferible hacerlos de todas esas maneras" (*Ash-Sharh Al Mumti*, 2/51- 52).

## **El Adhan según el Imam Ahmad y el Imam Abu Hanifah**

El *madh-hab* del *Imam* Ahmad y el *Imam* Abu Hanifah es que el *Adhan* consta de quince frases; este es el *Adhan* de Bilal (que Al-lah esté complacido con él).

## **La evidencia de la opinión de Malik y Ash-Shafi'i**

Se narró de Abu Mahdhurah que el Profeta de Al-lah (que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) le enseñó este *Adhan*: "*Al-lahu akbar, Al-lah akbar, ash-hadu an la ilaha il-la Al-lah, ash-hadu an la ilaha il-la Al-lah, ash-hadu anna Muhammadan rasul Al-lah, ash-hadu anna Muhammadan rasul Al-lah*". Luego debe repetir: "*Ash-hadu an la ilaha il-la Al-lah, ash-hadu an la ilaha il-la Al-lah, ash-hadu anna Muhammadan rasul Al-lah, ash-hadu anna Muhammadan rasul Al-lah. Haia 'ala as-salah —dos veces—; haia 'alal-falah —dos veces—; Al-lahu akbar, Al-lahu akbar, la ilaha il-la Al-lah*" (narrado por Muslim, 379).

Este *hadiz* es la evidencia citada para la opinión de Malik y Ash-Shafi'i, porque describe dos formas de recitar el *takbir* al comienzo del *Adhan* —dos veces según la opinión de Malik y cuatro veces según la opinión de Ash-Shafi'i—.

An-Nawawi (que Al-lah lo tenga en Su misericordia) dijo: "Este *hadiz* en *Sahih Muslim* también



menciona decir *Al-lahu akbar* solo dos veces al principio. En otra parte de Muslim dice que *Al-lahu akbar* debe decirse cuatro veces. *Al Qadi 'Iad* (que Al-lah lo tenga en Su misericordia) dijo: 'En algunos reportes en *Sahih Muslim* se menciona decirlo cuatro veces". Ash-Shafi'i, Abu Hanifah, Ahmad y la mayoría de los eruditos dijeron que debe repetirse cuatro veces, y Malik dijo que debe repetirse dos veces, y citó este *hadiz* como evidencia".

### **La evidencia de la opinión de Abu Hanifah y Ahmad**

Se narró que 'Abdul-lah Ibn Zaid dijo: "Cuando el Mensajero de Al-lah (que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) ordenó que se hiciera una campana para tocarse para llamar a la gente a la oración, un hombre caminó a mi alrededor mientras yo dormía [es decir, en un sueño], llevando una campana en su mano. Le dije: 'Oh, siervo de Al-lah, ¿venderás esta campana?'. Me preguntó: '¿Qué harás con ella?'. Le dije: 'Llamaremos a la gente a la oración'. Dijo: '¿Quieres que te hable sobre algo mejor que eso?'. Le dije: 'Sí'. Dijo: 'Di: *Al-lahu akbar, Al-lahu akbar, Al-lahu akbar, Al-lahu akbar; ash-hadu an la ilaha il-la Al-lah, ash-hadu an la ilaha il-la Al-lah; ash-hadu anna Muhammadan rasul Al-lah, ash-hadu anna Muhammadan rasul Al-lah; haia 'ala as-salah, haia 'ala as-salah; haia 'alal-falah, haia 'alal-falah; Al-lahu akbar, Al-lahu akbar; la ilaha il-la Al-lah'* (Al-lah es el más Grande, Al-lah es el más Grande, Al-lah es el más Grande, Al-lah es el más Grande. Atestiguo que no hay más dios que Al-lah, Atestiguo que no hay más dios que Al-lah. Atestiguo que Muhammad es el Mensajero de Al-lah, atestiguo que Muhammad es el Mensajero de Al-lah. Vengan a la oración, vengan a la oración; vengan al éxito, vengan al éxito. Al-lah es el Más Grande, Al-lah es el Más Grande, no hay más dios que Al-lah).

Luego se alejó un poco de mí y dijo: 'Y cuando la oración esté a punto de comenzar (*iqamah*), di: *'Al-lahu akbar, Al-lah akbar; ash-hadu an la ilah il-la Al-lah; ash-hadu anna Muhammadan rasul Al-lah; haia 'ala as-salah, haia 'alal-falah; qad qamat is-salah, qad qamat is-salah* (la oración está a punto de comenzar); *Al-lahu akbar, Al-lahu akbar; la ilaha il-la Al-lah'*.

A la mañana siguiente, fui a ver al Mensajero de Al-lah (que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) y le conté lo que había visto. Me dijo: 'Es un sueño verdadero, si Al-lah quiere. Levántate con Bilal y enséñale lo que has visto, pues tiene una voz más melodiosa que la tuya'. Así que me



levanté con Bilal y le enseñé, y él hizo la llamada a la oración. 'Umar Ibn Al Jattab oyó eso en su casa y salió arrastrando su prenda inferior y diciendo: '¡Por Quien te envió con la verdad, oh, Mensajero de Al-lah, yo vi lo mismo que él vio!'. El Mensajero de Al-lah (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) dijo: 'Alabado sea Al-lah'" (narrado por Abu Dawud, 499; clasificado como *sahih* por Ibn Juzaimah, 1/191 e Ibn Hibban, 4/572. At-Tirmidhi narró que el *Imam* Al Bujari lo consideró *sahih*, como dice en *Sunan Al Baihaqi*, 1/390).

El *Sheij Al Islam* Ibn Taimiah dijo: "Como este es el caso, el punto de vista correcto es el de *Ahl Al Hadiz* y aquellos que están de acuerdo con ellos, que es aceptar todo lo que ha sido narrado del Profeta (que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) y no desaprobado ninguna de estas narraciones, porque las variaciones en el *Adhan* y el *Iqamah* son como las variaciones en la recitación y el *tashah-hud*, etc. ... Nadie tiene derecho a desaprobado nada de lo que el Mensajero de Al-lah (que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) ha prescrito para su *Ummah*.

Con respecto a aquellos que discuten y están divididos en tales asuntos, hasta el punto de que consideran a la gente como amigos o enemigos, o pelean por tales asuntos en los que la variación es aprobada por Al-lah, como hacen algunas de las personas de Oriente, están entre aquellos que dividieron su religión (es decir, que abandonaron el verdadero Monoteísmo Islámico), y se convirtieron en sectas [inventaron cosas nuevas en la religión (*bid'ah*), y siguieron sus vanos deseos] (ver Corán 30:32).

Para seguir la *Sunnah* completamente debemos hacerlo de una manera en un momento y de otra manera en otro momento, de esta manera en un lugar y de otra manera en otro lugar, porque abandonar lo que fue narrado en la *Sunnah* y adherirse a otra cosa puede llevar a considerar lo que es *Sunnah* como *bid'ah* y considerar algo que es *mustahabb* como obligatorio, y eso llevaría a la división y a disputas si otros lo hacen de otra manera.

Por lo tanto, el musulmán debe prestar atención a los principios generales que exigen la adhesión a la *Sunnah* y a la *yama'ah* (la mayoría de la *Ummah*), especialmente en lo que respecta a las oraciones en congregación.



Decir el *Shahadatain* dos veces en voz baja y luego repetirlo en voz alta en el *Adhan* era la opción preferida por Malik y Ash-Shafi'i, pero Malik pensaba que el *takbir* debía decirse dos veces y Ash-Shafi'i pensaba que debía decirse cuatro veces, mientras que Abu Hanifah pensaba que el *Shahadatain* no debía decirse en voz baja durante el *Adhan*. Con respecto a Ahmad, dijo que ambas formas eran *Sunnah* pero que prefería no hacerlo, porque ese era el *Adhan* de Bilal.

## **Cómo hacer el *iqamah***

Con respecto al *iqamah*, Malik, Ash-Shafi'i y Ahmad dijeron que las frases deben decirse una vez, pero Ahmad dijo que decir las dos veces es *Sunnah*. Los tres, Abu Hanifah, Ash-Shafi'i y Ahmad, prefirieron decir "*Qad qamatis-salah*" dos veces, mientras que Malik no lo hizo. Y Al-lah sabe mejor (*Maymu' Al Fatawa*, 22/66-69).

Para más información, consulte esta categoría: [Llamada a la oración](#)

Y Al-lah sabe más.